



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 17.11.1999
KOM(1999) 591 endelig

BERETNING FRA KOMMISSIONEN TIL BUDGETMYNDIGHEDEN

**om, hvilke følger udsvingene i vekselkursen mellem dollar og euro har
for udgifterne under EUGFL, Garantisektionen**

REGNSKABSÅRET 1999

BERETNING FRA KOMMISSIONEN TIL BUDGETMYNDIGHEDEN

om, hvilke følger udsvingene i vekselkursen mellem dollar og euro har på udgifterne under EUGFL, Garantisektionen, for regnskabsåret 1999

I. INDLEDNING

Dollarens værdi har væsentlig indflydelse på udgifterne under EUGFL, Garantisektionen.

For en stor del af eksportrestitutionerne for landbrugsprodukter, bl.a. eksportrestitutionerne for korn, ris og sukker, og for visse former for intern støtte såsom støtte til stivelsesproduktion, støtte til anvendelsen af sukker i den kemiske industri og støtte for bomuld, fastsættes budgetbevillingsbehovet ud fra forskellen mellem EU-priserne, udtrykt i euro, og de forventede verdensmarkedspriser, udtrykt i dollar.

Alt andet lige medfører en ændring af dollarens værdi over for euro automatisk en ændring i forskellen i euro mellem EU-priserne og verdensmarkedspriserne og dermed en ændring i producentstøttens og eksportrestitutionernes størrelse. Ved en dollarkursstigning formindskes forskellen, og udgifterne falder. Ved et dollarkursfald øges forskellen, og udgifterne stiger.

Det Europæiske Råd tilkendegav i konklusionerne fra mødet den 11. og 12. februar 1988 sin vilje til at tage eksplicit hensyn til dollarkursudsvingenes indflydelse på landbrugsudgifterne.

Som følge heraf vedtog Rådet ved sin beslutning af 24. juni 1988 om budgetdisciplin¹ en ordning, ifølge hvilken der opføres en reserve på 1 mia. ECU på EU-budgettet "*til dækning af udgifter forårsaget af betydelige og uforudsete bevægelser i dollar/ECU-markedskursen i forhold til den kurs, der er anvendt i budgettet*"². Sidstnævnte kurs er lig med den gennemsnitlige markedskurs i de første tre måneder af det år, der går forud for regnskabsåret.

Hvis dollarens gennemsnitsværdi i perioden 1. august - 31. juli udviser en nedgang i forhold til budgetvekselkursen, finansieres de ekstra budgetudgifter ved en overførsel fra den monetære reserve. På tilsvarende måde overføres Garantisektionens besparelser i tilfælde af en stigende dollarkurs til den monetære reserve³.

Den monetære reserve kommer ind i billedet, når de nævnte udgifter (eller eventuelt besparelser) overstiger et vist fribeløb (400 mio. ECU i perioden til og med regnskabsåret 1994). Der overføres så et beløb svarende til den del af udgifterne/besparelserne, der overstiger fribeløbet.

Det Europæiske Råd bekræftede på mødet i Edinburgh den 11. og 12. december 1992, at den monetære reserve skulle opretholdes i perioden 1993-1999, men besluttede dog

¹ EFT L 185 af 15.7.1988, s. 29.

² Som følge af indførelsen af den fælles mønt pr. 1. januar 1999 erstattes henvisninger i retsakter til "ECU" af "EUR".

³ Op til 1 mia. ECU til og med regnskabsåret 1994 og op til 500 mio. ECU fra 1995.

at nedsætte beløbet til 500 mio. ECU fra 1995, samtidig med at fribeløbet blev nedsat fra 400 mio. til 200 mio. I den interinstitutionelle aftale af 29. oktober 1993 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forbedring af budgetproceduren⁴ er det i øvrigt fastsat, at den monetære reserve skal dække virkningerne på udgifterne over budgettet af betydelige og uforudsete udsving i dollarkursen over for den paritet, der blev lagt til grund i budgettet.

Ministerrådet vedtog derefter den 31. oktober 1994 en ny beslutning om budgetdisciplin⁵, hvori der blev taget hensyn til konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Edinburgh og til den interinstitutionelle aftale. Bestemmelserne om de budgetmæssige virkninger af dollarkursen er fastsat i artikel 7-10 i denne beslutning samt i artikel 12.

Efter artikel 9 i beslutningen af 31. oktober 1994 aflægger Kommissionen rapport til budgetmyndigheden om, hvilke virkninger udsvingene i den gennemsnitlige markedskurs mellem dollar og euro i perioden 1. august 1998 - 31. juli 1999 i forhold til den kurs, der er anvendt i budgettet for 1999, har på Garantisektionens udgifter. Ud fra oplysningerne i denne rapport kan det vurderes, hvorvidt der som følge af sådanne virkninger bør foreslås en overførsel fra eller til den monetære reserve, og hvor stort et beløb det i givet fald drejer sig om.

II. DOLLARKURSENS VIRKNINGER PÅ GARANTISEKTIONENS UDGIFTER I 1999

For at vurdere, hvilke virkninger udsvingene i vekselkursen mellem dollar og euro har på regnskabsåret 1999, må man i overensstemmelse med artikel 7 i Rådets beslutning af 31. oktober 1994 se på forskellen mellem den gennemsnitlige vekselkurs for dollar i perioden 1. august 1998 - 31. juli 1999 og den vekselkurs, der er anvendt i 1999-budgettet. Ved vurderingen af bevillingerne for regnskabsåret 1999 er der anvendt en vekselkurs på 1\$ = 0,92 EUR. Denne kurs svarer i overensstemmelse med Rådets beslutning til den gennemsnitlige vekselkurs i de første tre måneder af året forud for det pågældende regnskabsår (januar, februar og marts 1998).

Nedenstående skema viser forskellene i de månedlige vekselkurser i referenceperioden:

⁴ EFT C 331 af 7.12.1993, s. 1.

⁵ EFT L 293 af 12.11.1994, s. 14.

	Faktisk kurs 1\$ = ... EUR ¹	Budgetkurs 1\$ = ... EUR	Forskel i EUR	Forskel i %
A	b	c	d = b - c	e = b/c
August	0,9078	0,9200	- 0,0122	- 1,3
September	0,8666	0,9200	- 0,0534	- 5,8
Oktober	0,8377	0,9200	- 0,0723	- 8,9
November	0,8589	0,9200	- 0,0611	- 6,6
December	0,8532	0,9200	- 0,0668	- 7,3
Januar	0,8616	0,9200	- 0,0584	- 6,3
Februar	0,8924	0,9200	- 0,0276	- 3,0
Marts	0,9189	0,9200	- 0,0011	- 0,1
April	0,9343	0,9200	+ 0,0143	+ 1,6
Maj	0,9410	0,9200	+ 0,0210	+ 2,3
Juni	0,9636	0,9200	+ 0,0436	+ 4,7
Juli	0,9663	0,9200	+ 0,0463	+ 5,0
Gennemsnit 1.8.98-31.7.99	0,9006	0,9200	- 0,0194	- 2,1

¹ ECU for perioden august-december

Heraf fremgår, at den afrundede gennemsnitlige dollarkurs i den pågældende periode var: 1 \$ = 0,90 EUR eller 2,2% lavere end budgetkursen. Dette fald i dollarens værdi har resulteret i ekstraudgifter for Garantisektionen.

Den gennemsnitlige kurs på 1 \$ = 0,90 EUR svarer til det aritmetiske gennemsnit af dagskurserne i den pågældende tolv månedersperiode. Dette tolv måneders gennemsnit dækker over udsving i den månedlige gennemsnitskurs på mellem 1 \$ = 0,84 EUR i oktober 1998, hvor kursen var lavest, og 0,97 EUR i juli 1999, hvor kursen var højest.

Med henblik på en korrekt vurdering af ekstraudgifterne som følge af dollarkursfaldet i en situation, hvor der er variable udsving i forhold til budgetkursen, bør der i den pågældende periode fastsættes en vejet gennemsnitsdollarkurs for hvert af de landbrugsprodukter, for hvilke udgifterne i euro påvirkes af dollaren, idet der tages hensyn til de sæsonbestemte udsving i de mængder, der eksporteres med restitution, eller i de mængder, hvortil der ydes intern støtte.

På dette grundlag skønnes Garantisektionens ekstraudgifter som følge af dollarkursfaldet i forhold til budgetkursen, at blive på 219 mio. EUR i regnskabsåret 1999.

Bilag indeholder detaljerne vedrørende beregningen af disse udgifter, som fordeler sig således på de enkelte kapitler:

B1-10:	Markafgrøder (korn)	120 mio. EUR
B1-11:	Sukker	21 mio. EUR
B1-13:	Bomuld	62 mio. EUR
B1-18:	Andre vegetabiliske sektorer	
-	Øer og perifere områder	4 mio. EUR
-	Ris	p.m.
B1-30:	Varer uden for bilag I (korn, sukker, ris)	12 mio. EUR

I A L T	219 mio. EUR
---------	--------------

For andre sektorer, bl.a. animalske produkter, skal man ligesom sidste år være opmærksom på, at der ikke er taget hensyn til verdensmarkedspriserne udtrykt i dollar ved budgettets opstilling. Der er således ingen grund til at vurdere dollarkursudsvingenes indvirkning på restitutionerne eller støtten i disse sektorer.

Garantisektionens ekstraudgifter i 1999 som følge af dollarkursudsvingene overstiger fribeløbet på 200 mio. EUR med 19 mio. EUR.

Ekstraudgifter i alt:	219 mio. EUR
Fribeløb:	200 mio. EUR

Ekstraudgifter, der overstiger fribeløbet:	19 mio. EUR
--	-------------

Efter artikel 10 i beslutningen af 31. oktober 1994 kan de 19 mio. EUR dækkes via den monetære reserve. Ifølge artikel 12, stk. 1, i samme beslutning skønner Kommissionen på grundlag af den forventede afholdelse af de samlede landbrugsudgifter for 1999, at samtlige ekstraudgifter som følge af dollarkursens fald kan finansieres inden for budgetbevillingerne opført under afsnit B1-1 - B1-5, der vedrører Garantisektionen. Derfor bør der ikke trækkes på reserven.

BILAG - Beregning af, hvilke følger udsvingene i vekselkursen mellem dollar og euro har for udgifterne under EUGFL, Garantisektionen, for regnskabsåret 1999

	Gennemsnitlig verdensmarkedspris	Teknisk justeringskoefficient	Anvendt gennemsnitlig verdensmarkedspris	Faktisk vejte gennemsnitskurs	Verdensmarkedspris omregnet til EUR		Kursforskellens virkning pr. enhed	Mængde	Samlet budgetvirkning		
					efter kursen 1\$=0,92 EUR	efter den vejede gennemsnitskurs			mio. EUR (landbrug)	Dobbeltkurs	mio. EUR (budget)
a	(\$/t)		(\$/t)	(1 \$ = .. EUR)	(EUR / t)	(EUR / t)	(EUR / t)	(1 000 t)	j = h x i	k	l = j x k
A. EKSPORTRESTITUTIONER	b	c	d = b x c	e	f = d x 0,92	g = d x e	h = f - g	i	j = h x i	k	110,7
Korn og ris											
- Blød hvede	95	1,00	95	0,88	87,4	83,6	3,8	11.558 (1)	43,9	1,006	44,2
- Byg	62	1,00	62	0,87	57,0	53,9	3,1	6.315 (1)	19,6	1,006	19,7
- Hård hvede	145	1,00	145	0,88	133,4	127,6	5,8	158 (1)	0,9	1,005	0,9
- Andre komarter	70	1,00	70	0,86	64,4	60,2	4,2	3.387 (1)	14,2	1,006	14,3
- Ris (ækvivalenter sleben ris)	390	1,00	390	0,91	358,8	354,9	3,9	114	0,4	1,006	0,4
Sukker	216	1,00	216	0,89	198,7	192,2	6,5	2.915	18,9	1,006	19,0
Varer uden for bilag I											
- Blød hvede	95	1,00	95	0,88	87,4	83,6	3,8	170	0,6	1,006	0,6
- Byg	62	1,00	62	0,87	57,0	53,9	3,1	410	1,3	1,006	1,3
- Hård hvede	145	1,00	145	0,88	133,4	127,6	5,8	212	1,2	1,006	1,2
- Andre komarter	70	1,00	70	0,86	64,4	60,2	4,2	1.503	6,3	1,006	6,3
- Ris	390	1,00	390	0,91	358,8	354,9	3,9	9	0,0	1,006	0,0
- Sukker	216	1,00	216	0,89	198,7	192,2	6,5	430	2,8	1,006	2,8
B. EKSPORT FRA OFFENTLIGE LAGRE											16,0
- Blød hvede	103	1,00	103	0,91	94,8	93,7	1,1	1.523	1,7	1,005	1,7
- Byg	75	1,00	75	0,89	69,0	66,8	2,2	5.543	12,2	1,005	12,3
- Majs	103	1,00	103	0,93	94,8	95,8	-1,0	39	0,0	1,005	0,0
- Rug	62	1,00	62	0,87	57,0	53,9	3,1	632	2,0	1,005	2,0
C. STØTTE											92,7
Stivelse (produktionsrestitutioner)	84	1,60	134	0,86	123,3	115,2	8,1	3.020	24,5	1,005	24,6
Sukker til den kemiske industri	216	1,00	216	0,89	198,7	192,2	6,5	300	2,0	1,005	2,0
Tekstilplanter (bomuld)	(1.233	0,206	254	0,87		221,1					
	(1.233	0,230	254		261,0		39,9	1.549	61,8	1,011	62,5
Øer og perifere områder											
- Blød hvede	95	1,00	95	0,88	87,4	83,6	3,8	250	1,0	1,005	1,0
- Byg	62	1,00	62	0,87	57,0	53,9	3,1	62	0,2	1,005	0,2
- Hård hvede	145	1,00	145	0,88	133,4	127,9	5,8	7	0,0	1,005	0,0
- Andre komarter	70	1,00	70	0,86	64,4	60,2	4,2	518	2,2	1,005	2,2
- Ris (ækvivalenter sleben ris)	390	1,00	390	0,91	358,8	354,9	3,9	19	0,1	1,005	0,1
- Sukker	216	1,00	216	0,89	198,7	192,2	6,5	23	0,1	1,005	0,1
I ALT A + B + C									217,9		219,4

N.B. : På grundlag af oplysningerne i skemaet ville et udsving i dollarkursen på 10 % medføre en ændring på 472 mio. EUR.

(1) Med fradrag af mængder, der er udført med eksportafgift eller med "nulrestitution".

FORKLARENDE BEMÆRKNINGER TIL BILAG

Skemaets kolonne (a) omfatter alle de budgetposter, som direkte og eksplicit påvirkes af dollarkursudsvingene i forhold til den kurs, der er lagt til grund i budgettet.

Kolonne (b) viser de anslåede gennemsnitlige verdensmarkedspriser i dollar for den pågældende periode. De svarer enten til de faktiske gennemsnitlige salgspriser ved eksport af EU-produkter eller til de priser, der er lagt til grund for beregningen af de forskellige former for støtte.

Priserne multipliceres med en justeringskoefficient [kolonne (c)], som angiver, med hvilken vægt verdensmarkedsprisen indgår i beregningen af støtten eller restitutionssatsen. Eksempelvis multipliceres verdensmarkedsprisen for majs med 1,6 ved fastlæggelsen af produktionsrestitutionen for stivelse.

Kolonne (d) viser de gennemsnitlige verdensmarkedspriser i dollar korrigeret med justeringskoefficienten.

Kolonne (e) viser de faktiske gennemsnitlige dollar/euro-vekselkurser, beregnet for hver budgetpost på grundlag af en vægtning foretaget under hensyntagen til de sæsonbetingede udsving i de mængder, som der ydes eksportrestitutioner eller intern støtte for.

Kolonne (f) og (g) viser de korrigerede gennemsnitlige verdensmarkedspriser omregnet til euro efter henholdsvis budgetkursen $1\$ = 0,92 \text{ EUR}$ og de faktiske vejede gennemsnitlige kurser, der er anført i kolonne (e).

Virkningen pr. enhed af dollarkursstigningen er angivet i EUR pr. ton i kolonne (h).

Dette enhedsbeløb multipliceret med de anslåede mængder [kolonne (i)], som der er ydet støtte og/eller restitutioner for i den pågældende periode, svarer til virkningen i mio. landbrugseuro [kolonne (j)] og i mio. budgeteuro [kolonne (l)].